

# 10% Polster Aktion

bis 29. Juni 2002

Auf alle Polstermöbel  
ausgenommen einzelne  
Markenmöbel wie  
ROLF BENZ und  
Netto-Angebote.



**Gutschein**  
über 150 Fr.  
Anlieferungskosten  
über 150 Fr.



**delta möbel**  
9469 Haag

Sie werden es nicht glauben.  
Sie müssen es sehen.

www.deltamoebel.ch | CH-9469 Haag | Tel. 081 / 772 22 11 | Autobahn A13 / Ausfahrt Haag Erste Ampel links | Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 9.00-18.30 Uhr | Freitag / Abendverkauf 8.00-21.00 Uhr | Samstag 8.00-16.00 Uhr

**Schaan** **Vergabebekanntmachung**  
(Öffentliche Ausschreibung)

Gemäss Gesetz vom 19. Juni 1998 über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstsaufträge unterhalb der Schwellenwerte werden folgende Arbeiten ausgeschrieben:

**Auftraggeber:** Gemeinde Schaan, Landstrasse 19, 9494 Schaan  
**Gegenstand des Auftrages:** Sanierung Gemeindeparkplatz Parz. 217 – Belagsarbeiten  
**Verfahrensart:** Offenes Verfahren  
**Offertbezug:** ab Freitag, 7. Juni 2002 bei der Gemeindebauverwaltung Schaan (kein Postversand)  
**Offerteingabe:** Gemeindebauverwaltung Schaan Landstrasse 19 9494 Schaan bis Freitag, 21. Juni 2002, 17.00 Uhr Die Offerten sind in einem verschlossenen Umschlag einzureichen mit dem Vermerk «Sanierung Gemeindeparkplatz» + Absender  
**Ort/Datum:** Schaan, 7. Juni 2002  
**Beauftragter des Auftraggebers:** Hanno Konrad Anstalt, Ingenieurbüro, 9494 Schaan

GEMEINDEVORSTEHUNG SCHAAN  
Hansjakob Falk

Pädagogische Fachhochschule Graubünden  
Scuola universitaria pedagogica dei Grigioni  
Scol'auto professionale da pedagogia dal Grischun

**Vorbereitungskurs für die Pädagogische Fachhochschule Graubünden**

Die Projektleitung der PFH und die Bündner Kantonsschule laden ein zur

**Informationsveranstaltung**

- für Inhaberinnen und Inhaber einer Berufsmatura, eines DMS- oder HMS-Diploms
- für Berufsleute mit mehrjähriger Berufserfahrung

**Mittwoch, 12. Juni 2002, 19.00-21.00**

in der Aula des Bündner Lehrerseminars, Plessurquai 63, 7000 Chur

Bündner Kantonsschule Chur  
Scuola cantonale grigione Coira  
Scola chantunala grischuna Coira

CRÉATEUR D'AUTOMOBILES

RENAULT Scénic

Die 6 besten Gründe,  
das Original  
zu kaufen, dürfen  
wir Ihnen hier  
nicht zeigen.



(Die Konkurrenz hätte nämlich gar keine Freude, wenn wir hier ihre Modelle abbilden würden)

Der Scenic ist immer noch das Original unter den Mini-Vans. Oft kopiert, doch nie erreichten seine Nachahmer diesen Entwicklungsstand. Sein modulares Innenraumkonzept garantiert Fahrkomfort der Spitzenklasse. Sein Sicherheitskonzept mit ESP, ASR, ABS, EBV, Bremsassistent und 6 Airbags serienmässig macht ihn zu einem der sichersten Fahrzeuge seiner Klasse. Das gilt auch für die Sonderserie Scenic Fairway mit abgedunkelter Verglasung der hinteren Scheiben, automatische Klimaanlage, Radio/CD und Aluminiumfelgen. Mit Benzin- oder Common-Rail-Dieselmotor. Scenic ab Fr. 25950.- netto, Fairway ab Fr. 29950.- netto (inkl. MWST). Bis zum 30.06.2002 profitieren Sie von attraktiven Leasingkonditionen schon ab 2.9% oder Fr. 1750.- Eintauschprämie (Angebot nur für Privatkunden, ohne Sonderserien). [www.renault.ch](http://www.renault.ch)

Balzers: Erich Nipp AG Park-Garage, 00423/384 17 47. – Nendeln: Waldreil-Garage H. Marxer, 00423/373 12 88  
Vaduz: A. Frommelt AG Mühleholz-Garage, 00423/232 16 68

**Heisse Öfen für wenig Kohle!!**

**Cheminée- und Schwedenöfen**

Sensationelle Preise

- Höchststrabatte
- Lagerverkauf
- Riesen-Ausstellungen
- Gratis-Lagerung
- Neueste Modelle
- Unterlagen:
- Alpinofen GmbH Ziegelackerstr. 11a Bern, 031 992 13 13
- Alpinofen Import AG Vogelhangstr. 13 Effretikon, 052 355 30 10

auch Samstag geöffnet: 9.00-16.00 Uhr

[www.alpinofen.ch](http://www.alpinofen.ch)

**Blut spenden**  
hilft **Leben retten**